

詩篇 121

我要向山舉目； 我的幫助從何而來？

Góa beh òng soaⁿ giáh-bák; góa ê pang-chān tùi tó-lòh lâi?

我要向山舉目； 我的幫助從何而來？

我的幫助從造天地的耶和華而來。

Góa ê pang-chān tùi chō thiⁿ-tōe ê Iâ - hô - hoa lâi.

我的幫助從造天地的耶和華而來。

他必不叫你的腳搖動；

I tek-khak bô hô lí ê kha iô - tâng

他必不叫你的腳搖動；

保護你的必不打盹！

pó - hô lí ê tek-khak bô tuh-bîn!

保護你的必不打盹！

保護以色列的，也不打盹也不睡覺。

Pó - hô Í - sek - liát ê, iā bô tuh-bîn iā bô khùn.

保護以色列的，也不打盹也不睡覺。

保護你的是耶和華；耶和華在你右邊蔭庇你。

Pó - hô lí ê sī Iâ - hô - hoa; Iâ - hô - hoa tī lí ê chiàⁿ-pêng ìm - pì lí.

保護你的是耶和華；耶和華在你右邊蔭庇你。

白日，太陽必不傷你；

Peh-jî, thài-iông tek-khak bôe siong lí.

白日，太陽必不傷你；

夜 间，月 亮 必 不 害 你。

Mî-kan, gèh-niû tek-khak bōe hāi lí.

夜 间，月 亮 必 不 害 你。

耶 和 華 要 保 護 你，免 受 一 切 的 災 害；

Iâ - hô - hoa beh pó - hō lí, bián siū it-chhè ê chai-hāi;

耶 和 華 要 保 护 你，免 受 一 切 的 灾 害；

他 要 保 護 你 的 性 命。

I beh pó - hō lí ê sîⁿ-miā.

他 要 保 护 你 的 性 命。

你 出 你 入，耶 和 華 要 保 護 你，

Lí chhut lí jīp, Iâ - hô - hoa beh pó - hō lí,

你 出 你 入，耶 和 華 要 保 护 你，

從 今 時 直 到 永 遠。

tùi chit - sî tīt - kàu éng-oán.

从 今 时 直 到 永 远。